



ZURICH CHALLENGE

5. / 6. November 2022



SwissArcheryAssociation

Schweizer Bogenschützen-Verband
Association suisse de Tir à l'arc
Associazione svizzera di Tiro con l'arco
Associaziun svizra d'Archers



toxophiloi academici turico

Grusswort des Organisationskomitees

Liebe Bogenschützinnen und Bogenschützen, liebe Besucherinnen und Besucher

Es freut den Toxophiloi Academici Turico T.A.T. sehr, zum dritten Mal ein rekordberechtigtes, internationales Indoorturnier in Zürich durchzuführen.

Gerne laden wir euch zur Zurich Challenge 2022 am 5. und 6. November im Sport Center Irchel ein. An der Runde am Samstagnachmittag und den zwei Durchgängen am Sonntag sind sämtliche Kategorien von SwissArchery und Gäste herzlich willkommen.

Ein Preisgeld gibt es auch dieses Jahr zu gewinnen.

Die Sicherheit und Gesundheit der Anwesenden sind uns wichtig. Allfällig geltende COVID-Massnahmen werden wir deshalb umsetzen und auf der Turnierhomepage publizieren.

Für die Unterstützung dieses Turniers danken wir ganz herzlich unseren Sponsoren und Gönnern sowie den Helferinnen und Helfern.

Wir freuen uns auf ein spannendes Turnier und wünschen „Alles ins Gold“.

Das Organisationskomitee

Mot de bienvenue du comité d'organisation

Chers archers, chers visiteurs

Nous sommes ravis de pouvoir à nouveau organiser le tournoi indoor international de Toxophiloi Academici Turico T.A.T. à Zurich.

Nous vous invitons avec grand plaisir au Challenge Zurich 2022 le 05 et 06 novembre au centre de sport d'Irchel. Toutes les catégories du SwissArchery et visiteurs sont les bienvenues à la première série le samedi après-midi et aux deux séries le dimanche.

Cette année des récompenses sous forme d'argent vont être de nouveau mises en place.

La sécurité et la santé des personnes présentes nous est primordial, c'est pourquoi nous mettrons en place les mesures en vigueur concernant le COVID et les publierons sur la page internet du tournoi.

Nous remercions sincèrement tous nos sponsors et tous les bénévoles pour leur soutien.

Nous nous réjouissons d'un tournoi captivant et vous souhaitons bon tir.

Le comité d'organisation



Herzlichen Dank an unsere Sponsoren
Chaleureux merci à nos sponsors

ERHART
MULHOUSE



SPORTS-LOISIRS

Öffnungszeiten:

Di	10:00 - 12:00 Uhr 14:00 - 18:00 Uhr
Mi, Do Vm	14:00 - 18:00 Uhr nach Vereinbarung
Fr	10:00 - 12:00 Uhr 15:00 - 18:00 Uhr
Sa	09:30 - 12:00 Uhr 14:00 - 18:00 Uhr



- **Eigener Schießstand, um Bögen auszuprobieren**
- **Exportpreise**

ERHART Sports & Loisirs – 6 rue de l'III – 68350 BRUNSTATT – FRANCE

www.erhart-sports.com - Tel : +33 3 89 06 30 30

SWISSLOS



caféetc.

Kaffee Maschinen Service Vermietung

Usterstrasse 89
8600 Dübendorf
044 820 22 22



Erich Faist



Archery Guide





Zurich Challenge 2022

Ort / Lieu	ASVZ Sport Center Irchel Winterthurerstrasse 190 8057 Zürich
Reglement / Règlement	SwissArchery, Indoor 18 m
Teilnahmebedingung	SwissArchery Lizenz oder Lizenz eines World Archery Verbandes Gäste mit und ohne Visier willkommen
Condition de participation	Licence SwissArchery ou licence d'une association World Archery Visiteurs avec ou sans viseur bienvenu
Kategorien	Alle SwissArchery Kategorien Wir behalten uns vor, Kategorien mit weniger als 5 Teilnehmenden zusammenzulegen. Für Preisgeld, Rangverkündigung und Preisverleihung werden im Sinne der sportlichen Leistung Gästekategorien gemeinsam mit SwissArchery Kategorien gewertet.
Catégories	Toutes les catégories SwissArchery Nous nous réservons le droit de fusionner des catégories de moins de 5 participants. Dans un but purement sportif les catégories invités et les catégories SwissArchery seront évaluées ensemble concernant les primes, l'annonce du classement et la remise des prix.
Preise	Preise werden nicht nachgeschickt. Sie können von einer Club-Vertretung während der Rangverkündigung entgegengenommen werden. Nicht abgeholte Preise verfallen. Preisgelder werden überwiesen.
Prix	Les prix ne seront pas expédiés. Un représentant de votre club peut récupérer votre prix lors du classement à votre place. Les prix non récupérés seront perdus. Les prix sous forme d'argent seront virés.
Preisgeld	Wir werden für die zwei grössten Damen- und Herren-Kategorien ein Preisgeld vergeben.
Prix en argent	Un prix sous forme d'argent sera donné aux deux plus grandes catégories d'hommes et de femmes.
Haftung	T.A.T. übernimmt keinerlei Haftung bei Unfall, Krankheit oder Diebstahl.
Résponsabilité	T.A.T décline toute responsabilité en cas d'accident, maladie ou de vol.
Organisation / Organisation	OK Präsidentin / Chef comité d'organisation: Monika Rhyner OK-Mitglieder / Membres comité d'organisation: Cleml Bauer, Kim Bauer, Ben Rathgeb, Stefan Wick Schliessleitung / Chef de tir: Ben Rathgeb Wettkampfbüro / Bureau du tournoi: Stefan Wick Schiedsrichter / Arbitres: G.Kraftsik (5.11.), R. Keller (6.11), I. Thuerin (AJ)
Kleidung	Weiss, schwarz oder Klubkleidung
Tenue	Blanc, noir ou tenue du club
Kontakt / Contact	zurich_challenge@quickline.ch
Anmeldung / Inscription	https://www.swissarchery.org
Abmeldung	Wir bitten die Teilnehmenden, sich rechtzeitig vor Turnierbeginn abzumelden. Unentschuldigtes Fernbleiben wird dem Club verrechnet.
Désistement	Le plus tôt possible avant le tournoi. Absences non excusées seront facturées au club.



Kategorien / Catégories

Kategorie / Catégorie	Recurve	Compound	Barebow	Traditional (Bowhunter)	Longbow
U11 – Piccolo	RU11	CU11	BU11	TU11	LU11
U13 – Mini	RU13	CU13	BU13	TU13	LU13
U15 – Jugend / Jeunesse	RU15	CU15	BU15	TU15	LU15
U18 – D	RU18W	CU18W	BU18W	TU18W	LU18W
U18 – H	RU18M	CU18M	BU18M	TU18M	LU18M
U21 – D	RU21W	CU21W	BU21W	TU21W	LU21W
U21 – H	RU21M	CU21M	BU21M	TU21M	LU21M
Damen / Dames	RW	CW	BW	TW	LW
Herren / Hommes	RM	CM	BM	TM	LM
50+ – D	R50W	C50W	B50W	T50W	L50W
50+ – H	R50M	C50M	B50M	T50M	L50M

Startgeld / Tarifs

CHF 30.- Kategorien U21, Damen, Herren, 50+

CHF 15.- Kategorien U11 Piccolo, U13 Mini, U15 Jugend, U18

CHF 30.- Catégories U21, Dames, Hommes, 50+

CHF 15.- Catégories U11 Piccolo, U13 Mini, U15 Jeunesse, U18

Überweisung bis 31.10. oder Barzahlung vor Ort, Vorauszahlung ist erwünscht/

Virement le 31.10. au plus tard ou paiement en espèces sur place, un paiement anticipé est souhaité

T.A.T. (Toxophiloi Academici Turico)

8055 Zürich

PC 87-57180-6 / IBAN CH67 0900 0000 8705 7180 6



Scheibenaufgaben und Distanzen / Blasons et distances

Klasse / Classe	Alter / Age	Distanz / Distance	Recurve	Compound	Barebow	Traditional Longbow
U11 – Piccolo	8 – 10	15 m	80 cm	80 cm Inner-10	80 cm	80 cm
U13 – Mini	11 – 12	18 m	80 cm	80 cm Inner-10	80 cm	80 cm
U15 – Jugend / Jeunesse	13 – 14	18 m	Trispot 60 cm / 60 cm	Trispot 60 cm Inner-10	60 cm	60 cm
U18 – 50+	15 – ≥ 50	18 m	Trispot 40 cm / 40 cm	Trispot 40 cm Inner-10	Trispot 40 cm / 40 cm	40 cm



Programm / Programme

Samstag / Samedi 5.11.2022

Serie 1 / Série 1	12.45 – 13.30	Einschreiben Greffe
	13.30	Probepfeile Echauffement
	14.00	Schiessbeginn 20 Minuten Pause nach 30 Pfeilen Début du tir 20 minutes de pause après 30 flèches

Sonntag / Dimanche 6.11.2022

Serie 2 / Série 2	7.45 – 8.30	Einschreiben Greffe
	8.30	Probepfeile Echauffement
	9:00	Schiessbeginn 20 Minuten Pause nach 30 Pfeilen Début du tir 20 minutes de pause après 30 flèches

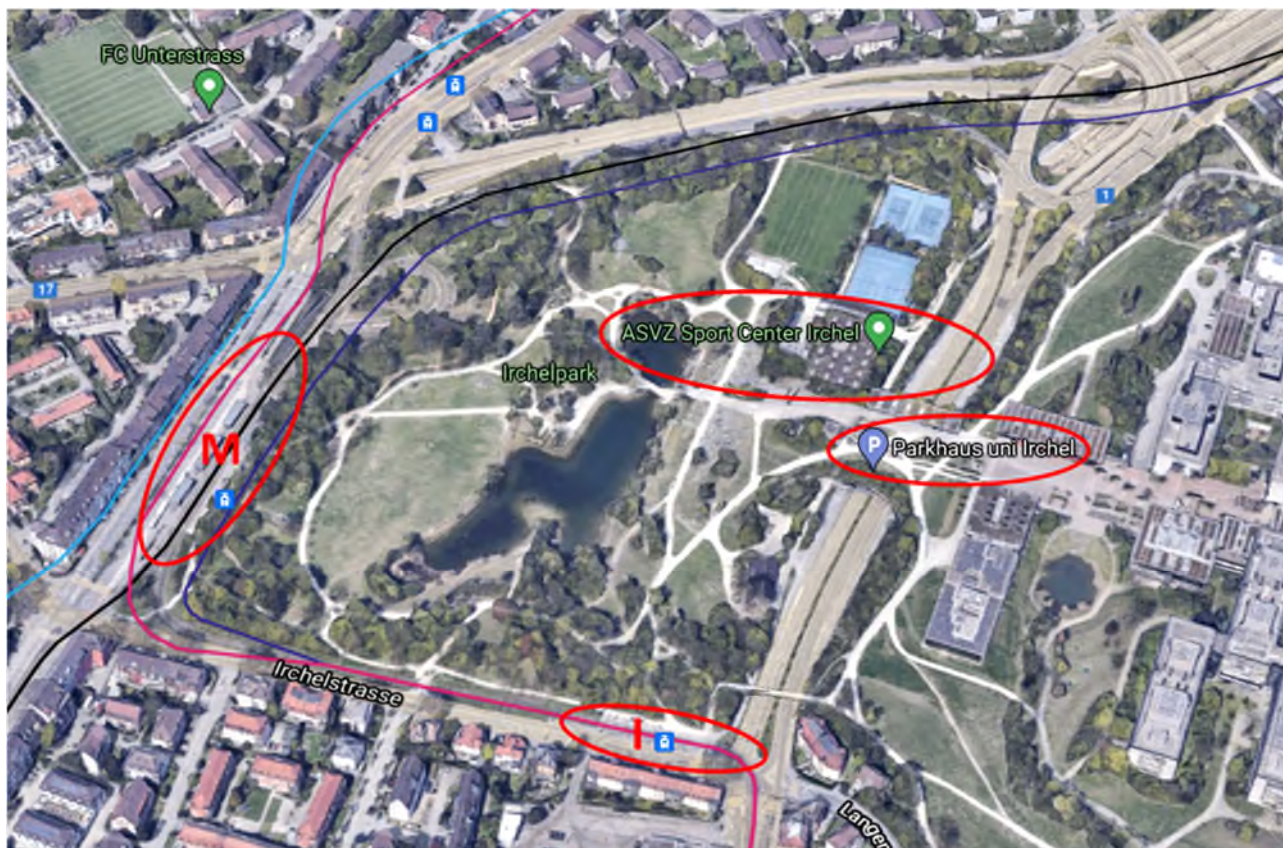
Serie 3 / Série 3	11.45 – 12.30	Einschreiben Greffe
	12.30	Probepfeile Echauffement
	13.00	Schiessbeginn 20 Minuten Pause nach 30 Pfeilen Début du tir 20 minutes de pause après 30 flèches

Rangverkündigung ca. 45 Minuten nach Schiessende

Remise des prix env. 45 minutes après la fin du tir



Anreise / Arrivée



Bitte Wegweiser beachten / Veuillez suivre la signalisation s. v. p.

Zug und Tram / Train et tram

Hauptbahnhof / Gare centrale

Tram Nr. 7 Richtung / direction „Bahnhof Stettbach“, Haltestelle / arrêt „Milchbuck“ (M)

Tram Nr. 10 Richtung / direction „Zürich Flughafen“, Haltestelle / arrêt „Universität Irchel“ (I)

Tram Nr. 14 Richtung / direction „Seebach“, Haltestelle / arrêt „Milchbuck“ (M)

Bahnhof Oerlikon

Tram Nr. 10 Richtung / direction „Bahnhofplatz HB“, Haltestelle / arrêt „Universität Irchel“ (I)

Tram Nr. 14 Richtung / direction „Triemli“, Haltestelle / arrêt „Milchbuck“ (M)

Auto / Voiture

Parkieren ausschliesslich im «**Parkhaus Uni Irchel**», Winterthurerstrasse 181

Ausgang Geschoss E

Garer seulement au «**Parkhaus Uni Irchel**», Winterthurerstrasse 181

Sortie étage E

Tarif	00.00 – 24.00	¼ Stunde / heure	gratis / gratuit
Tarif		1. Stunde / heure	CHF 2.50
		jede weitere Stunde	CHF 2.00
		par heure supplémentaire	
Ticketverlust			CHF 50.00
Perte de ticket			



Verpflegung / Restauration

Verpflegung ist vor Ort vorhanden
Restauration sur place

Achtung / Attention

Die ganze Sportanlage ist rollstuhlgängig.
Tout le complexe sportif est accessible aux fauteuils roulants.

Garderobenkästchen vorhanden, eigenes Vorhängeschloss muss mitgebracht werden.
Vestiaires à disposition, un cadenas doit être apporté.

Schuhe mit spitzen Absätzen sind in der Turnhalle verboten.
Des chaussures à talons pointus sont interdites en salle de sport.